

μετὰ τὸ κακούργημα δὲν ρίπτω τὸ σπλον  
αὐτὸς εἰς μέρος καταφανές, ἐντὸς τῆς οἰ-  
κίας, ἢ τούλαχιστον ἐντὸς τοῦ κήπου!...  
"Α, κύριοι! ὅποια ἀνονοία! Σᾶς ζητῶ  
συγγνώμην διὰ τοῦτο! Τί τὰ θέλετε! δὲν  
δύναται τις νὰ σκεφθῇ τὰ πάντα.

Μετὰ τὴν δεικτικὴν αὐτὴν εἰρωνείαν  
ἐπηκολούθησαν λυγμοί.

— 'Αλλὰ τοῦτο δὲν βλάπτει, κύριοι,  
ἀνέκραξεν ὁ Λαυρέντιος ἐπανερχόμενος εἰς  
τὴν ἔδραν του, ἐκ τῆς ὅποιας κατέπεσεν,  
ὅχι! αὐτὸς ἀς μὴ σᾶς ἐμποδίσῃ... "Ω!  
Θεέ μου, ὥχι! ...

Καὶ δάκρυα ἀνέβλυσαν ἐκ τῶν ὄφθαλ-  
μῶν του, ἀτινα ἐκυλίσθησαν ἐπὶ τῶν πα-  
ρειῶν αὐτοῦ.

Παράδοξος συγκίνησις, ἀπερίγραπτος,  
ἐπλήρων τὴν αἴθουσαν· ὅλων τὰ βλέμ-  
ματα ἡσαν προσηλωμένα, ὅλων ἡ ἀνα-  
πνοὴ ἦτο διακεκομμένη. Διότι εἰς μάτην ὁ  
νόμος διαγράφει εἰς ἔκαστον τὸ μέρος  
του· ἡ ἀληθεῖα δὲν ρυθμίζεται διὰ νόμου,  
καὶ κατὰ τὰς ἐπισήμους ταύτας κρίσεις,  
δικασταὶ καὶ κοινὸν αἰσθάνονται τὰς αὐ-  
τὰς συγκινήσεις, τοὺς αὐτοὺς ἀγωνιώδεις  
παλμούς.

'Ενταῦθα εἶχε παραχθῆ φωτεινή τις  
λάμψις καὶ ἔκαστος ἐφαίνετο λέγων:

— Εἶναι ἀληθές... ἀν αὐτὸς ἦτο ἀλη-  
θές!

Μόνος ἵσως, εἰς γωνίαν τινά, παρὰ τὰς  
ἔδρας τῶν ἐνόρκων, ἀνθρωπός τις ἐμόρφα-  
ζεν εἰρωνικῶς μειδίων. Ἡτο ὁ Μούλ.

— 'Ενόμιζα ὅτι θὰ κλαύσῃ! ἐψιθύρι-  
σεν.

Οἱ γείτονές του ἀπεμακρύνθησαν ὡς  
ἀπὸ δρεσιών.

Αλλὰ καὶ δλλοὶς τις εἶχε παρατηρήσει  
τὸ κίνημα τοῦτο, μετὰ τῆς αὐτῆς προσο-  
χῆς καὶ μετὰ πλείονος ἵσως ψυχραιμίας  
ἢ ὁ Μούλ· ὁ κύριος Γλαβών.

Κατ' ἀρχὰς ἐφρικίασεν, ως ἐνώπιον ἀν-  
επανορθώτου ἀπερισκεψίας. Εἶτα ἡννόησεν  
ὅτι δὲν ἦτο παρὰ εὐτυχῆς τόλμη, οἷαν  
τὸ πάθος καὶ ἡ ἀπελπισία διαπράττουσιν  
ἐνίστε. "Εβλεπε — τοσούτῳ μᾶλλον ὅσῳ  
καὶ αὐτὸς ὁ ἔδιος τὴν ἡσθάνετο — τὴν ἐ-  
πανάστασιν ἑκείνην, ἡτις διενηργεῖτο εἰς  
τὰ πνεύματα ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν τῶν λό-  
γων τοῦ Λαυρέντιου. Εἶτι τὰς ὅδους ταύ-  
της, ἡτις ἡνοίγετο αἰφνίς, ἔπρεπε νὰ βα-  
δίσῃ ἀποφασιστικῶς.

Ηγέρθη. Διά τινων λέξεων ἐδικαιολό-  
γησε τὸν πελάτην του, δηλώσας ὅτι καὶ  
αὐτὸς συνεμερίζετο τὴν αἰτησίν του περὶ<sup>1</sup>  
σαφηνείας καὶ ἀποκαλύψεως. 'Απευθυνό-  
μενος εἶτα εἰς τὴν Πουλχερίαν:

— 'Αφήσατε τὰς ἀποιωπήσεις καὶ  
τὰς ἀποκρύψεις, εἶπε. Θὰ νομισθῇ ὅτι  
σᾶς ἐπιβάλλονται. Δὲν τὰς θέλομεν! Αἰ-  
τούμεν μόνον ἀπὸ ὑμᾶς τὴν ἀληθείαν.

Η Πουλχερία, ἐρωτηθεῖσα ὑπὸ τοῦ  
προέδρου, ἡννόησεν ὅτι ἡ ἀρνησίς της ἔ-  
βλαπτεν ἀντὶ νὰ ὠφελῇ τὸν Λαυρέν-  
τιον καὶ ὠμολόγησεν ἐρυθρίσσα διὰ τὸ πράγ-  
ματι εἶχε λάβει τὸ ἐγχειρίδιον παρὰ τὴν  
κλίνην τῆς Μαριέττας καὶ ὅτι τὸ εἶχε  
κρύψει εἰς τὴν κατοικίαν της.

Η συνεδρίασίς εἶτα διεκόπη, ἐπανελή-

φθη δὲ μετὰ μίαν ὥραν, καθ' ἥν εἰς ὑπα-  
στυνόμος καὶ τινες κλητῆρες συνώδευσαν  
τὴν Πουλχερίαν κατὰ τὴν ὁδὸν Δουλόν.

Τὸ ἐγχειρίδιον, ἀκόμη φέρον κηλίδας αἴ-  
ματος, παροσιάσθη εἰς τὸν Λαυρέντιον.

— Τὸ ἀναγνωρίζετε; ἡρώτησεν ὁ πρό-  
εδρος.

— 'Αναμφιθόλως, εἶπεν, αὐτὸς εἶνε.

[Ἐπεται συνέχεια]

εἶνε εἰς τὰς διαταγάς μου ἐὰν λάβω ἀ-  
νάγκην αὐτῶν;

Η Λαΐδη Ζάνετ ἡνωρθώθη ὡς δι' ἐλα-  
τηρίου ἐπὶ τῆς ἔδρας της.

— Καὶ διατί νὰ μὴ τεθῇ εἰς τὰς δια-  
ταγάς σας καὶ ὅλη ἡ οἰκία; ἀνέκραξε  
μανιώδης. "Ωχ! ἀφήσατέ με.

Η Χάρις δὲν ἐθεώρησεν ἑαυτὴν ποσῶς  
προσβεβλημένην. Ἱσθάνθη μᾶλλον ἑαυ-  
τὴν ίκανοποιηθεῖσαν... διότι ἦτο ἐπὶ τέ-  
λους θρίαμβος τὸ νὰ κατορθώσῃ νὰ ἔχω-  
θηση τὴν Λαΐδην Ζάνετ εἰς τόσον ἀξιω-  
σμείωτον ἔκρηξιν ὄργης.

Ἐθήκε τότε ἔπερόν τινα ὄρον.

— 'Εν περιπτώσει καθ' ἥν ηθελον ἀπο-  
δεχθῆ τὴν ἐπιταγήν, εἶπε, δὲν δύναμαι  
εἶς ἀξιοπρεπεῖας νὰ δεχθῶ ὅπως μοὶ δοθῆ  
ἄλλως ἢ ἐν κλειστῷ φακέλλῳ. Η κυρία θὰ  
φανῇ, ἐλπίζω, ἀρκετὰ καλή, ὅπως ἔγ-  
κλείσῃ αὐτὴν ἐντὸς φακέλλου, ἀφοῦ τοῦτο  
εἶνε ἀναγκαῖον. Σᾶς χαιρετῶ.

Διηητύθη βραδέως πρὸς τὴν θύραν ρί-  
πτουσα βλέμματα δεξιῶν καὶ ἀριστερῶν μὲ  
ἡθος ὑψίστης περιφρονήσεως πρὸς τοὺς  
δυσεκτιμήτους καλλιτεχνικοὺς θησαυρούς,  
οἵτινες ἐκόσμουν τοὺς ποίχους.

Οἱ ὄφθαλμοὶ τῆς ἔπεσαν ἀλαζονικῶς  
ἐπὶ τοῦ τάπητος, τὸ σχέδιον τοῦ ὅποιου  
ἦτο ἀντιγραφὴ ἔργου διασήμου τινὸς Γάλλο-  
λου ζωγράφου. 'Εφάνη ὅτι ηδόκει ἐκ  
συγκαταβάσεως νὰ πατῇ τοὺς πόδας τῆς  
ἐπὶ αὐτοῦ.

Η αὐθαδεια μεθ' ἥς ἐσημείωσε τὴν εἰς  
τὸ δωμάτιον εἰσοδόν της ἦτο πολὺ παρά-  
δοξος. Δὲν ἡλαττώθη αὐτὴ ποσῶς καὶ  
κατὰ τὴν ἔξοδόν της, ἀλλὰ τούναντίον  
ἐδιπλασιάσθη.

Μόλις ἡ θύρα ἐκλείσθη ὅπισθεν αὐτῆς,  
ἡ Λαΐδη Ζάνετ ἡγέρθη.

Αψηφοῦσα τὸ ἔξω ἐπικρατοῦν δριμύ-  
τατον ψύχος τῆς παγερδῆς ἐκείνης χειμε-  
ρινῆς ἡμέρας, ὠρητος πρὸς τι παράθυρον  
καὶ τὸ ἥνοιξεν.

— Οὔρρφ! ἀνέκραξε, φρικιώσα ἐξ ἀ-  
ηδίας, ως καὶ αὐτὸς ὁ ἀγρὸς τοῦ δωματίου  
ἐμοιούθη.

Κατόπιν ἐπέστρεψεν εἰς τὴν μεγάλην  
αὐτῆς ἔδραν.

Η διάθεσίς της ἥλαξεν ἀπαξ ἔτι.  
"Απαξ ἔτι ἡ καρδία τῆς ἦτο μετὰ τῆς  
Μέρσης.

— "Ω ἔρως μου! ἐψιθύρισεν. 'Οπόσον  
ἐταπεινώθην... ὁ πόσον ἀθλίως ἐκηυτέ-  
λισα ἐγώ ἐμαυτήν!... καὶ ὅλα ταῦτα πρὸς  
χάριν σου.

Οποία πικρία ἐνυπῆρχεν εἰς τὸ βλέμ-  
μα της, ὅπερ ἔρριψεν ἀτενίζουσα νοερῶς  
τὸ παρελθόν. 'Αλλ' ἡ ἐμφυτος ἐνεργητι-  
κότης τῆς Λαΐδης Ζάνετ τὴν ἐπανέφερε  
μετ' ὄλιγον εἰς νέον παρόξυσμὸν δισταγ-  
μῶν καὶ θάρρους.

— Διατί παραπονήται ἡ ἀθλία αὐτῆς;  
ἀνέκραξεν ἡ γηραιά δέσποινα. "Ο, τι καὶ  
ἄν ἔκαμεν ἡ Μέρση κατ' αὐτῆς, τὸ ἀξι-  
ζει! "Οσον ἀφορᾷ τὴν Μέρσην οὐδεὶς ἐν  
τῇ οἰκίᾳ ταῦτη δύναται νὰ εἰπῃ ὅτι μὲ  
ἡπάτησε. Δὲν μὲ ἡπάτησεν... ὅχι... Μὲ  
ἀγαπᾷ. Καὶ τί πρὸς ἐμέ, ἀν δὲν μοὶ ἐνε-  
πιστεύῃ τὸ ἀληθὲς ὄνομά της, ἀφοῦ μοὶ

## Η ΝΕΚΡΑ ΖΩΣΑ

[Συνέχεια.]

— Απερίγραπτον ἦτο τὸ θάμβος καὶ ἡ  
ἀνυπομονησία τῆς ἀπληστίας ἥτις ἔζω-  
γραφήθη εἰς τοὺς ὄφθαλμούς της, ἀτενί-  
ζουσης τὴν Λαΐδην Ζάνετ, διότι ἀμφέβαλ-  
λεν ἀκόμη ὅτι ἀληθῶς ἐσοβαρεύετο ἡ Μι-  
λαΐδην προτείνασσα νὰ δώσῃ εἰς αὐτὴν πεν-  
τακοσίας λίρας διὰ μιᾶς μονοκονδυλιᾶς.

— Η Λαΐδη Ζάνετ συνεπλήρωσε τὰ κενὰ  
τῆς ἐπιταγῆς ἐν μιᾷ στιγμῇ καὶ τῇ ἔτει-  
νεν αὐτὴν ὑπεράνω τῆς τραπέζης.

Οἱ φλέγοντες ὄφθαλμοι τῆς Χάριτος  
ἀνέγγινασσαν περὶ τὰς ἔξης χρυσοῖς λέξεις:

— Πληρώσατε εἰς ἐμὲ αὐτὴν ἢ εἰς τὸν κο-  
μιστὴρον πεντακοσίας λίρας.

— Καὶ ἐβεβαιώθησαν περὶ τῆς ὑπογοραφῆς  
ἥτις ὑπῆρχε κατώθι αὐτῶν:

[Ζάνετ ΡΟΥ.]

— Ητο βεβαία πλέον περὶ τοῦ χρήματος,  
ἐὰν ἥθελε νὰ τὸ λάβῃ, ἀλλ' ἔξεδηλωθη  
αὐθίς ἡ συνήθης ἐντέλεια τοῦ χαρακτῆ-  
ρος της.

— Εσείσε τὴν κεφαλὴν καὶ ἀφῆκε τὴν  
ἐπιταγὴν ἐπὶ τῆς τραπέζης, ἐλάχιστα,  
κατὰ τὸ φαινόμενον, ἀνησυχοῦσα νὰ λάβῃ  
ἢ νὰ μὴ λάβῃ αὐτὴν.

— Δὲν θὰ σκέπτεται βεβαίως ἡ κυρία  
ὅτι θὰ δρμήσω ἐπὶ τοῦ χαρτίου τούτου,  
εἶπεν.

— Η Λαΐδη Ζάνετ ἔξηπλωθη ἐπὶ τῆς ἔ-  
δρας της καὶ ἔκλεισε τοὺς ὄφθαλμούς.

Καὶ μόνη ἡ θέα τῆς Χάριτος τὴν κα-  
τέβαλλε. Τὸ πνεύμα της ἐπληρώθη αἴ-  
φρυνησίας της Μέρσης.

— Ανυπομόνει νὰ ἀντικρύσουν πάλιν τὴν  
θαυμασίαν ἐκείνην καλλονήν οἱ ὄφθαλμοί  
της καὶ νὰ κηλήσῃ τὰ ὕτα της ἡ μελφ-  
δία τῆς γλυκείας φωνῆς ἐκείνης.

— Ζητῶ νὰ μοὶ ἐπιτραπῇ χρόνος τις  
ὅπως σκεφθῶ... αὐτὸς ἀπαιτεῖ ἡ ἀξιο-  
πρέπεια μου, ἔξηπολούθησεν ἡ Χάρις.

— Η Λαΐδη Ζάνετ ἔκαμε κίνημα δηλούν  
στενοχωρίαν, ἀλλὰ τῇ παρεχώρησε τὸν  
πρὸς σκέψιν χρόνον.

— Νὰ πιστεύσω ὅτι ὁ θαλαμος τῆς  
κυρίας εἶνε πάντοτε εἰς τὴν διάθεσίν μου;

— Η Λαΐδη Ζάνετ κατένευσε σιωπηλῶς.

— Καὶ ὅτι οἱ ὑπηρέται τῆς κυρίας

προσήνεγκεν όλοκληρον τὴν χρυσῆν καρδίαν της; Τι δικαίωμα ἔχει ὁ Ιούλιος νὰ παιᾶν μὲ τὰ αἰσθήματά της καὶ νὰ εἰσδύῃ εἰς τὰ μυστικά της; Τὸ πτωχόν μου παιδί ἔξωθήθη εἰς πειρασμὸν καὶ ἐσφαλεν...”Ω! δὲν ἔνοων ν' ἀκούσω τὴν ἔξομολόγησίν της. Καὶ δὲν θὰ εἴη οὕτε λέξιν, ἐκ τῶν δοσῶν ἀληθῆ θέλει νὰ εἴη πη, εἰς οὐδένα! Είμαι ή κυρία ἐδῶ καὶ θὰ τῇ τὸ ἐπιβάλω.

“Ελαθε ζωηρῶς φύλλον χάρτου ἐπιστολιμαίου ἐκ τοῦ σύρτου καὶ μετ' ὄλιγον, ἔξακολουθοῦσα νὰ διστάζῃ ἀφῆκε πάλιν αὐτὸ ἐπὶ τῆς τραπέζης.

— Καὶ διατί νὰ μὴ στείλω νὰ καλέσω αὐτὴν τὴν ιδίαν πεφιλημένην μου; ἐσκέφθη. Διατί νὰ τῆς γράψω καὶ νὰ μὴ τῆς ὅμιλησω;

— ‘Αλλ’ ὥχι! Δὲν δύναμαι νὰ ἐμπιστευθῶ εἰς ἑμαυτήν. Δὲν τολμῶ ἀκόμη νὰ τὴν ἴδω.

“Ελαθεν αὐθίς τὸ φύλλον τοῦ ἐπιστολιμαίου χάρτου καὶ ἔγραψε τὸ δεύτερον ἐπιστόλιον πρὸς τὴν Μέρσην.

Τὴν φορὰν ταύτην, τὸ ἐπιστόλιον ἤργιζε διὰ τρυφερωτάτης καὶ οἰκειοτάτης προσαγορεύεσσεν.

‘Ακριβή μου κόρη,

“Ἐσχον ἥδη<sup>\*</sup> τὸν χρόνον νὰ οκεφθῶ καὶ νὰ ησυχάσω ὄλιγον ἀφ’ ἡς σᾶς ἔγραψα διὰ νὰ σᾶς παρακαλέσω ὅπως ἀναβάλητε τὴν ἔξηγησιν, ἵν μοι ὑπερσχέθητε. Ἐννοῶ πληρέστατα καὶ ἀκτιμῶ τοὺς λόγους, οἵτινες σᾶς ὠθησαν νὰ παρεμβῆτε, ως τὸ ἐπράξατε, κατώ, καὶ ἥδη ἀξιῶ παρ’ ὑμῶν νὰ ἐγκαταλείψητε ἐξ ᾧ σαν ιδέαν περὶ ἔξηγησεως. Είμαι βεβαία, ὅτι ἡ ἔξηγησις αὐτῇ θὰ ἥτο ὅδυνηρά δι’ ὑμᾶς καὶ τοῦτο διὰ πολλοὺς λόγους, τοὺς ὄποιους δὲν ἔχω οὐδεμίαν ἐπιθυμίαν νὰ ἔξετάσω. Τί τέχα ἀν προσαγάγητε τὸ πρόσωπον περὶ οὐ ἔξεφρασθητε; Βέβαρύθην πάντα ταῦτα. Τούντεθεν καὶ ἐφεξῆς δὲν ὑπάρχει ἀληθῶς οὐδεμία ἀνάγκη νὰ ἔξηγηθῆτε περὶ οὐδὲνος ἀντικειμένου, οἷον δήποτε καὶ ἀν ὑποτεθῆτο τοῦτο. Η ἔννη, αἱ εἰς τὸν οἶκόν μου ἐπισκέψεις τῆς ὄποιας σᾶς προὔξενησαν τόσας λύπας καὶ ἀνησυχίας, δὲν θὰ σᾶς ἐνοχλήσῃ πλέον. Ἐγκαταλείπει τὴν Ἀγγλίαν ὅλως ἑκουσίως της, μετὰ συνδιάλεξιν τινα ἥτο τὴν παρεχώρησα, ἀφοῦ κατώρθωσα νὰ τὴν κατευνάσω καὶ νὰ τὴν εὐχαριστήσω περισσότερον ἀφ’ ὅσον ἥλπιζον. Οὔτε λέξιν λοιπὸν πλέον, ἀκριβή μου κόρη, οὔτε εἰς ἑμέ, οὔτε εἰς τὸν ἀνεψιόν μου, οὔτε εἰς οὐδένα ἄλλον περὶ ὅσων συνέβησκαν σήμερον εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ ἐστιατορίου. “Οταν μετ’ ὄλιγον θὰ ἐπανιδωθῶμεν, ἀς συμφωνήθη καλῶς ἀπὸ τοῦδε μεταξύ μας ὅτι τὸ παρελθόν τοῦ λοιποῦ καὶ διὰ παντὸς ἐγάφη εἰς λήθην. Τοῦτο εἶναι οὐ μόνον ἡ θερμοτέρα μου παράκλησις.... ἀλλά, — ἐὰν παρίσταται ἀνάγκη νὰ ἐκφρασθῶ ἐναργέστερον, — καὶ ἡ ώρισμένη καὶ ἀνεκλάλητος διαταγῆ, τὴν ὄποιαν σᾶς δίδει ἡ μήτηρ καὶ φίλη σας

Ζάνετ Ρέ.

» Γ. Γ. Θὰ εὔρω εὐκαιρίαν νὰ διμιλήσω χωριστὰ πρὸς τὸν ἀνεψιόν μου καὶ τὸν Ὀράτιον Δεχόλτ, πρὶν ἡ ἔξέλθητε τοῦ δωματίου σας. Μὴ φοβηθῆτε οὐδεμίαν στενοχωρίαν, δταν συναντηθῆτε πάλιν μετ’ αὐτῶν. Δὲν σᾶς ζητῶ νὰ μηδὲ ἀπαντήσετε ἔγγραφως. Εἴπατε: ναὶ εἰς τὴν θαλαμηπόλον, ητις θὰ κομίσῃ ὑμῖν τὸ παρόν μου καὶ θὰ γνωρίσω ἐκ τούτου ὅτι ἔννοιούμεθα καλῶς ἀμφότεροι!»

‘Αφοῦ ἐσφράγισε τὴν ἐπιστολὴν ταύτην ἡ Λαίδη Ζάνετ ἐπέγραψεν ἐπὶ τοῦ φακέλλου τὴν συνήθη διεύθυνσιν:

Τῇ δεσποινίδι Χάριτι Βράδον.

“Εμελλε νὰ ἔγερθῇ ὅπως σημάνη, ὅτε ἡ θαλαμηπόλος εἰσῆλθε κομίζουσα μήνυμα ἐκ τοῦ θαλάμου, εἰς ὃν διέμενεν ἡ γυνησία Χάρις.

‘Ο τόνος καὶ τὸ βλέμμα τῆς θαλαμηπόλου ἐμαρτύρουν ἀριδήλως ὅτι ἡ Χάρις θὰ εἴχε προσενεχθῆ καὶ πρὸς αὐτὴν θρασέως καὶ αὐθαδῶς, ὅπως καὶ εἰς τὴν κυρίαν της.

— ‘Εὰν ἐπιτρέπετε, Μιλαίδη, τὸ πρόσωπον ἐκεῖνο κατώ ἐπιθυμεῖ...»

‘Η Λαίδη Ζάνετ, συσπῶσα τὰς ὄφρους, διέκοψεν αὐτὴν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς.

— Γνωρίζω τί ζητεῖ τὸ πρόσωπον, ὅπερ μένει κατώ. Σάς ἔστειλε νὰ μοι ζητήσητε μίκην ἐπιστολήν;

— Μαίλιστα, Μιλαίδη.

— Τίποτε ἀλλο;

— ‘Απέστειλεν ἐπίσης ἔνα ὑπηρέτην νὰ φέρῃ ὅχημα, Μιλαίδη. “Ω! ἐὰν μόνον ἤκουεν ἡ κυρία τὸν τόνον μὲ τὸν ὄποιον τοῦ ώμηλησεν! . . .

‘Η Λαίδη Ζάνετ τῇ ἔγευσεν ὅτι δὲν ἐπεθύμει ν' ἀκούσῃ περισσότερα.

‘Ενέκλεισε τὴν ἐπιταγὴν ἐντὸς φακέλλου ἥνευ ἐπιγραφῆς.

— ‘Εγγειρίσατε τοῦτο εἰς αὐτήν, εἶπε, καὶ ἐπιστρέψατε ἐνταῦθα.

Καὶ ἀρνουμένη εἰς τὴν Χάριτα Βράδον ν' ἀσχοληθῆ περισσότερον περὶ αὐτῆς, ἡ Λαίδη Ζάνετ ἐκαθέσθη ἐπὶ τῆς ἔδρας της, κρατοῦσα ἐν τῇ χειρὶ τὴν ἐπιστολήν, ἥν εἴχε γράψει πρὸς τὴν Μέρσην καὶ σκεπτομένη τὴν θέσιν της, καθὼς καὶ τὰς τόσας στενοχωρίας ὅσαι τὴν περιεστοῦχον ἀκόμη καὶ καθ' ὅντας ἔξηντλεῖτο τὰς δυνάμεις.

‘Ακολουθοῦσα τὴν σειρὰν τῶν σκέψεων της, ἔφθασε μέχρι τοῦ νὰ προμαντεύσῃ σχεδόν, ὅτι ἥτο ἐνδεχόμενον νὰ συναντηθῶσι τυχαίως ὁ Οράτιος καὶ ἡ Μέρση, καὶ εὐθὺς ἀμέσως, ἐν ἡ μάλιστα καταστάσει πνεύματος διετέλει ὁ Οράτιος ὅτι ἥτο πιθανόν νὰ ἐπέμενε βεβαίως ὅπως ἐπιτύχῃ τὴν ἔξηγησιν αὐτήν.

— ‘Αλλ’ ἡ Λαίδη Ζάνετ εἶχεν ὄρκισθῇ ὅτι δὲν θὰ ἐλάμβανε χώραν ἔξηγησίς.

— ‘Αλλ’ ἡ συνάντησις αὐτῇ θὰ ἥτο πάντως δυστύχημα.

— Ετρεμεν ἀκόμη ἐπὶ τὴν σκέψει ταύτη, ὅτε εἰσῆλθεν ἡ θαλαμηπόλος.

— Ποὺ εἶναι ὁ κύριος Δεχόλτ; τὴν ἡρώτησε.

— Τὸν εἶδον πρὸ ὄλιγου ἀνοίγοντα τὴν θύραν τῆς βιβλιοθήκης ὅταν ἀνέβαινα.

— ‘Ητο μόνος;

— Μάλιστα, Μιλαίδη.

— ‘Υπάγετε νὰ τὸν εὔρετε καὶ εἰπατέ τῷ ὅτι ἔχω ἀπόλυτον καὶ ἐπείγουσαν ἀνάγκην νὰ τὸν ἴδω ἀμέσως!

— ‘Η θαλαμηπόλος ἔτρεξεν ὅπως ἐκτελέσῃ καὶ τὴν δευτέραν ταύτην παραγγελίαν.

— ‘Η Λαίδη Ζάνετ ἡγέρθη ἀδιαφόρως καὶ ἔκλεισε τὸ παράθυρον, ὅπερ διέμενεν ἀνοικτὸν μέχρι τῆς στιγμῆς ἑκείνης.

Τόσον κατέτρωγεν αὐτὴν ἡ φλέγουσα ἀνυπομονησία ὅπως κρατήσῃ τὸν Οράτιον καὶ τὸν ἐμποδίσῃ ἀπὸ τοῦ νὰ συναντηθῇ μὲ τὴν Μέρσην, ώστε ἔξελθε τοῦ δωματίου της καὶ ἐσπευσεν εἰς προϋπάντησιν τῆς θαλαμηπόλου ἐν τῷ διαδρόμῳ.

— ‘Ο Οράτιος ἐμήνυσεν ὅτι ζητεῖ συγγνώμην ἀδυνατῶν νὰ ἔλθῃ.

— ‘Η Μιλαίδη ἐμήνυσεν εἰς αὐτὸν παραχρῆμα τὴν ἔξης ἐπιτακτικὴν ἀπάντησιν:

— Εἴπατέ τω, ὅτι θὰ μὲ ὑποχρέωσῃ νὰ μεταβῇ εἰς τὸν οἶκόν του ἀμέσως, ἐὰν ἀμέσως τόρα ἀρνηθῇ νὰ ἔλθῃ ἐδῶ, ἔνθα τὸν καλῶ.

— ‘Α! . . . ἀναμείνατέ! . . . προσέθηκεν, ἔνθυμητεσσα τὴν μὴ ἔγγειοισθεῖσαν ἔτι πρὸς τὴν Μέρσην ἐπιστολήν. ‘Αποστείλατε μοι συγχρόνως τὴν θαλαμηπόλον τῆς δεσποινίδος Βράδον· τὴν χρειάζομαι.

Μείνασα πάλιν μόνη, ἡ Λαίδη Ζάνετ διέδραμε διε τρίς τὸν διαδρόμον, ἀπὸ τῆς μιᾶς μέχρι τῆς άλλης ἀκρας, κατόπιν δὲ αἰφνιδίως, βαρυνθεῖσα τὸν περίπατον τοῦτον, εἰσῆλθεν εἰς τὸ δωματίον της.

Αἱ δύο θαλαμηπόλοι εἶφανησαν συγχρόνως.

— ‘Η μέν, ἀφοῦ ἀνήγγειλεν ὅτι ὁ Οράτιος ὑπακούσας ἔμελλε νὰ ἔλθῃ ἀμέσως, ἀπεσύρθη.

Τότε ἡ Μιλαίδη ἀπέστειλε τὴν ἀλλον εἰς τὸ δωματίον τῆς Μέρσης μὲ τὴν ἐπιστολήν της.

Μετὰ μίαν ἢ δύο στιγμὰς ἡ τελευταία αὐτὴ ἐπανῆλθεν. Εἶχεν εὔρει τὸ δωματίον τῆς Μέρσης κενόν.

— ‘Ημπορεῖτε νὰ συμπεράνετε ποὺ εἶνε πιθανόν νὰ εὑρίσκεται ἡ δεσποινίς Βράδον;

— ‘Οχι, Μιλαίδη.

— ‘Η Λαίδη Ζάνετ ἐσκέφθη ἐπὶ τινα στιγμήν!

— ‘Εὰν ὁ Οράτιος ἐπαρούσιαζετο ταχέως ἐνώπιόν της ἥτο βεβαία ὅτι θὰ κατώρθου νὰ τὸν ἀποχωρίσῃ τῆς Μέρσης.

— ‘Εὰν ἔβραδυνεν, ἡ βραδύτης αὐτὴν ἥτο ὑποπτος, ἀλλ’ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ Μιλαίδη εἶχεν ἀπόφασιν νὰ μεταβῇ αὐτοπροσώπως πρὸς ἀναζήτησιν τῆς Μέρσης εἰς τὰς αἰθούσας τῆς οὐ ποδοχῆς τοῦ ἰσογάιου.

— Τὶ ἔκαματε τὴν ἐπιστολήν; ἡρώτησε τὴν θαλαμηπόλον.

— Τὴν ἀρχήν, Μιλαίδη, ἐπὶ τὴν τραπέζης τῆς δεσποινίδος Βράδον.

— Καλλιστα. Παραμείνατε ἐδῶ πλησίον ὅπως ἀκούσετε τὸν κώδωνα, ἀν λάβω ἀνάγκην νὰ σημάνω ὅπως σᾶς καλέσω.

Μετὰ ἐν λεπτὸν ἡ προσδοκία τῆς Λαίδης Ζάνετ ἔπαυσεν.

"Ηκουσε νὰ ἡχήσῃ ἐπὶ τῆς θύρας της κροῦσις δὲ ἀνδρικῆς χειρός.

"Ο ὄρατιος εἰσῆλθε ζωηρῶς ἐν τῷ δωματίῳ.

— Τί μὲ θέλετε, Λαίδη Ζάνετ; ήρωτης μετὰ ίκανῆς δυσαρεσκείας.

— Καθήσατε, ὄρατιε, καὶ θὰ τὸ μάθετε.

"Ο ὄρατιος δὲν ἀπεδέχθη τὴν πρόσκλησιν ταύτην ὅπως καθεσθῇ.

— Συγχωρήσατε μοι, εἶπεν, ἐὰν σᾶς προειδοποιῶ διὰ βιάζομαι ὀλίγον.

— Καὶ διατί βιάζεσθε;

— "Ἐχω τοὺς λόγους μου, ὅπως ἐπιθυμῶ νὰ ἰδω τὴν Χάριτα δυον τάχιον.

— Καὶ ἔγω ἔχω τοὺς λόγους μου, ἀντεῖπεν ἡ Λαίδη Ζάνετ, ἔπως ἐπιθυμῶ νὰ σᾶς διμιλήσω περὶ τῆς ιδίας Χάριτος, ἀκριβῶς προτοῦ τὴν ιδῆτε. Καὶ οἱ λόγοι μου εἶναι σοβαροί. Καθήσατε λοιπόν!

"Ο ὄρατιος ἐφρίκιασεν.

— Οἱ λόγοι σας εἶναι σοβαροί; ἐπανέλαβε. Μ' ἐκπλήσσετε.

— Θὰ σᾶς ἐκπλήξω πολὺ περισσότερον ἀκόμη εὐθὺς ἀμέσως.

Τὰ βλέμματά των διεσταυρώθησαν.

"Ο ὄρατιος παρετήρησεν εἰς τοὺς ὄφθαλμοὺς τῆς γηραιᾶς δεσποινῆς, ταραχήν, ὅποιαν οὐδέποτε ἀλλοτε εἶχε παρατηρήσει.

"Η μορφή του ἐσκυθρώπασε, λαβοῦσα αἰφνιδίων ἔκφρασιν δυσπιστίας... καὶ ἔλαβεν ἐν σιγῇ ἐν κάθισμα, ἐφ' οὐ ἐκαθέσθη, ἀνυπομονῶν.

ΚΓ'

### Η ἐπιστολὴ τῆς Λαίδης Ζάνετ.

"Ἄς ἀφήσωμεν δμοῦ τὴν Λαίδην Ζάνετ καὶ τὸν ὄρατιον καὶ ἂς ἐπανέλθωμεν εἰς τὸν ἐν τῇ βιβλιοθήκῃ εὑρισκόμενον Ἰούλιον μετὰ τῆς Μέρσης.

Διάστημά τι χρόνου διέρρευσε... διάστημα μακρόν, μετρούμενον διὰ τοῦ θανατίμων μακροῦ ὥρολογίου τῆς προσδοκίας... μετὰ τὴν ἀναχώρησιν τῆς ἀμάξης, ἦτις ἔφερε τὴν Χάριτα Βοάδον.

Αἱ στιγμαὶ διεδέχοντο ἀλλήλας, ἀλλ' ὁ κρότος τῶν ποδῶν τοῦ ὄρατιον εἰσέπει δὲν ἤκουετο ἀντηχῶν ἐπὶ τῶν μαρμαρίνων πλακῶν τοῦ διαδρόμου.

Κοινῇ σιωπηλῇ συνεννοήσει, τόσον δὲν οἴλιος δυον καὶ ἡ Μέρση, ἀπέφευγον νὰ θίξωσι τὸ μόνον θέμα, δημορ ηδη ἐν τούτοις ἐνδιέφερεν αὐτούς.

"Η σκέψις ἀμροτέρων ἀπησχολεῖτο σκληρῶς καὶ ἔχανετο εἰς ματαίους συλλογισμοὺς εἰς εἰκασίας περὶ τῆς φύσεως τῆς συνεντεύξεως, ἦτις ἐλάμβανε χώραν τὰς στιγμὰς ταύτας ἐν τῷ θαλάμῳ τῆς Λαίδης Ζάνετ.

Μάτην ἐπειράθησαν νὰ ἔλθωσιν εἰς δμιλίαν ἐπὶ ἀσήμων τινῶν θεμάτων... Προσεπάθησαν, ἐναυάγουν... καὶ ἐπειρώντο πάλιν.

"Ἐν τούτοις διαρκούσης περιόδου τινὸς σιωπῆς, μεγαλειτέρας πασῶν τῶν προηγ-

θεισῶν, περιστατικόν τι συνέβη ἐπὶ τέλους.

"Η θύρα τοῦ διαδρόδου ἤνοιξεν ἡσύχως ἀλλὰ ταχέως.

Μήπως ἦτο δὲ ὄρατιος;

"Οχι!... ὅχι ἀκόμη.

Τὸ πρόσωπον, δημορ εἶχεν ἀνοίξει τὴν θύραν, ἦτο ἡ θαλαμηπόλος τῆς Μέρσης.

"Η Μιλαίδη σᾶς διαβιβάζει τὰς φιλοφρονήσεις της, δεσποινίς, καὶ σᾶς παρακαλεῖ νὰ λαβήσῃς τὴν καλωσύνην νὰ ἀναγνωστῇς ἀμέσως τοῦτο.

"Η θαλαμηπόλος, λέγουσα τ' ἀνωτέρω, εἶχεν ἔξαγγέγει τοῦ θυλακίου τῆς ποδιάς της τὴν δευτέραν ἐπιστολὴν τῆς Λαίδης Ζάνετ πρὸς τὴν Μέρσην, περιειλιγμένην διὰ χαρτίνης ταινίας ἴδιοτρόπως διὰ καρφίδος συνηρμοσμένης ἐπὶ τοῦ φακέλλου.

"Η Μέρση ἀπέσπασε τὸν χωριστὸν τοῦτον χάρτην καὶ εἶδεν ἐπὶ τῆς ἑσωτερικῆς αὐτοῦ ἐπιφυνέκτις γραμμάτις τινας διὰ μολυβδοκονδύλου γεγραμμένας ὑπὸ τῆς χειρὸς τῆς Λαίδης Ζάνετ, τὰς ἑξῆς:

"Μὴ καθέσῃς οὔτε στιγμὴν. Ἀναγνώσατε τὴν ἐπιστολὴν μου καὶ νὰ ἐνθυμήσῃς καλῶς τοῦτο: ὅταν δὲν ἐπανέλθῃ παρ' ὑμῖν... ἕηρῶς καὶ ἀνεπιφύλακτως περιφρονήσατε τον. Μὴ εἴπητε τίποτε."

Διαφωτισθεῖσα ἔγκαίρως ἐκ τῶν προειδοποιητηρίων λόγων τοῦ Ἰουλίου, ἡ Μέρση δὲν ἐδυσκολεύθη νὰ ἐννοήσῃ τὴν ἀληθῆ σημασίαν τῶν παραδόξων τούτων γραμμῶν.

"Ἄντι ν' ἀνοίξῃ παραχρῆμα τὴν ἐπιστολὴν, ἐσταμάτησε τὴν θαλαμηπόλον παρὰ τὴν θύραν τῆς βιβλιοθήκης.

"Η δυσπιστία, ἦν ἡρχῆς νὰ αἰσθάνηται δὲν ἐπανέστησε τὸν θαλαμηπόλος οἰουδήποτε, δυον ἀσήμαντον καὶ ἀνήτο τοῦτο φαινομενικῶς, συμβαίνοντος ἐν τῇ οἰκίᾳ, εἶχε μεταδοθῆ ἀπὸ τοῦ πνεύματος τοῦ νεαροῦ κληροκοῦ καὶ εἰς τὸ τῆς Μέρσης.

"Περιμείνατε, εἶπε. Δὲν ἐννοῶ τί συμβαίνει ἔκει ἐπάνω καὶ θέλω νὰ σᾶς κάμω μερικὰς ἐρωτήσεις.

"Η θαλαμηπόλος ἐπέστρεψεν ἐκ τῶν βημάτων της... ἀλλὰ στενοχωρημένη.

"Πῶς ἐγγωρίζατε διὰ ἡμηνῶν ἐδῶ; ἡρωτήσειν ἡ Μέρση.

"Η κυρία μὲ εἶχε διατάξει, δεσποινίς, πρὸ ίκανῆς ὥρας νὰ σᾶς φέρω τὴν ἐπιστολὴν ταύτην. Μὴ εὐροῦσα δόμως ὑμᾶς εἰς τὸ δωμάτιόν σας, τὴν εἶχον ἀφῆσει ἐπὶ τῆς τραπέζης σας.

"Ἐννοῶ. Ἄλλα πῶς ἢδη θετεῖ κατόπιν νὰ μ' εἴρητε ἐδῶ;

"Μὲ ἐκάλεσεν ἡ Μιλαίδη, δεσποινίς, καὶ, πρὸν ἡ προλάβων νὰ κρούσω τὴν θύραν της, ἔκεινη εἶχεν ἑξέλθει εἰς τὸν πρόδρομον κρατοῦσα τὸ μικρὸν αὐτὸ τεμάχιον τοῦ χάρτου εἰς τὴν γείρα...

"Δηλαδὴ τοιστοτρόπως σᾶς ἔκωλυσε νὰ εἰσέλθῃτε εἰς τὸ δωμάτιόν της;..

"Μάλιστα, δεσποινίς. Τότε ἡ κυρία ἔγραψεν ἐν μεγίστῃ βίᾳ λέξεις τινάς ἐπὶ τοῦ τεμάχιον τούτου τοῦ χάρτου καὶ μὲ παρηγγειλεις νὰ τὸ προσαρμόσω διὰ καρφίδος πέριξ τῆς ἐπιστολῆς, τὴν δοποίαν σᾶς εἶχον ἀφῆσει εἰς τὸ δωμάτιόν σας. Μὲ διέταξε δὲ νὰ σᾶς ἐγγειρίσω χρφότερα

δόμοῦ καὶ νὰ μὴ ἐπιτρέψω εἰς οὐδένα νὰ τὰ ἔδη. «Θὰ εὔρητε τὴν δεσποινίδα Βράδον εἰς τὴν βιβλιοθήκην», μοι εἶπεν ἡ κυρία, «τρέξατε... τρέξατε... ὄγρηγορα! δὲν πρέπει νὰ καθέσῃς οὐδὲ στιγμήν!»... Αὐταὶ ἦσαν αἱ ἔδαι ταί λέξεις της, δεσποινίς.

— Ήκουσατε κανένα θόρυβον ἐντὸς τοῦ δωματίου πρὸιν ἡ ἑξέλθη αὐτοῦ πρὸς προϋπάντησίν σας ἡ Λαίδη Ζάνετ;

— Η θαλαμηπόλος ἐδίστασε καὶ ἡτένισε τὸν Ιούλιον.

— Αγνοῶ ἀν πρέπει νὰ σᾶς τὸ εἶπω, δεσποινίς.

— Ο Ιούλιος ἐκινήθη ως ἵν' ἀναχωρήσῃ.

— Η Μέρση τὸν ἐσταμάτησε δι' ἐνὸς νεύματος.

— Γνωρίζετε καλῶς, διὰ δὲν θὰ σᾶς προξενήσω αὐδεμίαν στενοχωρίαν, εἶπε πρὸς τὴν θαλαμηπόλον ἡ Μέρση. Δύνασθε νὰ μείνητε ἐντελῶς ἡσυχος καὶ νὰ διμιλήσητε ἐνώπιον τοῦ κυρίου Ιουλίου Γκράου.

Καθησυχάσασα ἐκ τῶν λόγων τούτων ἡ θαλαμηπόλος ὀμιλήσειν.

— Εὖθε θέλετε νὰ εἴπω τὴν ἀληθειαν, δεσποινίς, εἶπε, ἡκουσα τὸν φωνὴν τοῦ κυρίου Δεχόλτ εντὸς τοῦ δωματίου τῆς Μιλαίδης. Η φωνὴ του ἀντήχει ως ἔν προτέλειει εἰς ὄγρην. Δύναμαι μάλιστα νὰ εἴπω διὰ τοῦ θέματος τούτου, διότι δὲν μού ἔμεινε καιρός ν' ἀντιληφθείτο. "Αλλως τε οὔτε ἡκροασθητην ἐκουσίως, ἀλλ' ἡ θύρα ἦτο ἡμιτηνωγμένη, αἱ δὲ φωναὶ τόσον δυναταὶ, ὥστε ἡ θέλησατο πᾶς τις νὰ τὰς ἀκούσῃ.

— Ητο ἀνωφελές πλέον νὰ κρατήσουν ἐπὶ πλέον τὴν θαλαμηπόλον. Αφοῦ ἐπέτρεψεν εἰς αὐτὴν νὰ ἑξέλθῃ, η Μέρση ἐστράφη πρὸς τὸν Ιούλιον. — Καὶ ἀκριβῶς μάλιστα, εἶπε, πρὸν ἡ Μιλαίδη ἑξέλθη, ἡκουσα τὸ ὄνομά σας, κύριε, ως ἐὰν ὑμεῖς εἰσθε τὸ ἀντικείμενον τῆς ἔριδος. Δὲν δύναμαι νὰ σᾶς εἴπω ἀλλο τι ἐπὶ τοῦ θέματος τούτου, διότι δὲν μού ἔμεινε καιρός ν' ἀντιληφθείτο. — Καὶ πῶς νὰ ἔμεινες τὸν θαλαμηπόλον τῶν δημητρίων τηνείμενον τῆς ἔριδος των; τὸν ἡρωτήσειν.

— Ο Ιούλιος ἐδακτυλοδείκτησε τὴν ἀνοικτὴν ἐπιστολήν, ἦν ἐκείνη ἐκράτει εἰσέτε εἰς τὴν χειρά της.

— Αὐτὸ τὸ χαρτίον δυνατὸν νὰ περιέχῃ τὴν εἰς τὴν ἐρωτησίν σας ἀπάντησίν σας, καὶ εἰπεῖν τὸν διατάξειν τῶν δημητρίων τηνείμενον τῆς ἔριδος των; τὸν ἡρωτήσειν.

— Καὶ μὲ καρδίαν συντετριμένην ἀνέγνωσε τὰς γραμμὰς ἔκεινας, διὰ τῶν ὅποιων ἡ Λαίδη Ζάνετ τὴν διέταττεν ἀπολύτως νὰ μηδέν ποσοχεύει τὴν διαθέσιμην, ως εἶχεν ἡδη ὑποσχεθῆ νὰ πράξῃ ἐν τῷ ιερῷ συμφέροντι τῆς δικαιοσύνης καὶ τῆς ἀληθείας.

Βραχγήν κραυγὴ ἀπελπισίας διέφυγεν

αύτὴν πρὸ τῆς τοιαύτης σκληρᾶς ἐπιπλο- μνημόνευτος αὐτη ἡμέρα δι' εὐωχίας εἰς κῆς τῆς θέσεώς της, ἵν αἴπερεν ἡ νέα τιμὴν τοῦ Θεοῦ.

— "Ω λαϊδη Ζάνετ!... Λαϊδη Ζάνετ! εὑέλλησε. Μία μοὶ ὑπελείπετο ὄδυνηρὰ ἀ- κόμη δοκιμασίαν ἢ ὑποστῶ... μία ἐπιδεί- νωσις τῆς κακῆς μου εἰμαρμένης... καὶ αὕτη ἴδου προέρχεται ἐξ ὑμῶν.

"Ἐνεχείρισε τὴν ἐπιστολὴν πρὸς τὸν Ιούλιον.

[*"Ἐπεταῖ συνέχεια.*] ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΠΑΝΔΩΝΗΣ

LOUIS JOURDAN

## Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΝΥΞ ΤΟΥ ΗΛΙΟΓΑΒΑΛΟΥ

Ρωμαϊκὸν διήγημα.

[*Συνέχεια]*

— "Ἄπαντες οἱ θεοὶ εἶχον ἐν Ρώμῃ ναοὺς καὶ λατρευτάς εἰς μόνος εἶχεν ἀ- φεθῆ ἄνευ τιμῶν, καὶ οὗτος ἐν τούτοις ἦν ὁ θεός του· ὅτο ἐκεῖνος, εἰς δὲν ἡ μή- τηρ αὐτοῦ Σούμις εἶχεν ἀναθέσει αὐτὸν παιδίον, καὶ τοῦ δοίου ἦν οἱεύς. Καὶ τις θεότης ἔξισοῦτο τῷ Ἡλίῳ; Ἐπὶ στιγ- μὴν ἥλπισεν ὅτι θὰ ἔβλεπε τὴν πρὸς αὐ- τὸν λατρείαν ἔξικνουμένην μέχρι τῆς πε- ριωπῆς, εἰς ἦν ἔδει ν' ἀνυψωθῇ. Ἡ Ρώμη δὲν ἔωρτασε μετὰ μεγίστης πομπῆς τὸν γάμον τοῦ Θεοῦ μετὰ τῆς μεγάλης καὶ ἐπιφόρου· Ἀστάρτης ἐκ Καρχηδόνος; Πλὴν φεῦ! οἱ ἀνθρώποι, ἐπιλήσμονες καὶ ἀσταθεῖς, ἐπανῆλθον εἰς τὰς ἀρ- χαῖς αὐτῶν δοξοσίας. Οὔτως ὁ Ἡλιος ἐγκατελείφθη μὴ ἀριθμῶν πλέον εἰμὴ ὀλί- γους πιστούς."

Ο αὐτοκράτωρ συνεκινεῖτο ἀφηγούμε- νος τὰς περιπετείας τοῦ εὐνοούμενου αὐτοῦ Θεοῦ. Ἐφερε μάλιστα τὴν χειρα ἐπὶ τῶν ὄφθαλμῶν, ως ἵνα ἀπομάκῃ λαθραῖον δά- κρυ, ἐνῷ ὁ Ἀριστος ἐφαίνετο μόλις συγ- κρατῶν τοὺς λυγμούς.

— "Ἐπειδὴ οἱ ἀνδρες ἐδείκνυντο ἀδιά- φοροι καὶ ἀγνώμονες, ἔδει αἱ γυναῖκες ν' ἀνοικοδομήσωσι τοὺς βωμοὺς τοῦ Ἡλίου. Διὰ τοῦτο ὁ Καῖσαρ συνεκάλει τὴν Γερου- σία, ἵνα ψηφίσῃ ὅτι ἡ θρησκεία τοῦ Ἡ- λίου δέον νὰ ἡ ὑπέροχος πάστος ἀλλης, καὶ νὰ δοῖσῃ τὰς δεσποίνας, αἵτινες θὰ ἦ- σαν αἱ ζηλωτριαι καὶ αἱ οἱείαι τῆς θεό- τητος."

Η πρότασις αὕτη ἐγένετο ἀποδεκτὴ μετ' ἐνθουσιωδῶν ἐπευφημιῶν, ἡ δὲ συ- έλευσις ἐξέδοτο πάραυτα ψήφισμα, δι' οὐ δ' ὁ Ἡλιος ἀνεκηρύσσετο ὁ θεὸς τῶν Θεῶν, ὁ πατὴρ τῆς αἰωνίας ζωῆς, ἡ πηγὴ παν- τὸς φωτὸς καὶ πάσης καλλονῆς. Ἐξελέ- γησαν δέκα οἱείαι, ἐν αἷς ἡ Φαύστα καὶ ἡ Οκταβία, καὶ ἀπερασίσθη ὅπως μία ἡμέρα ἐκάστου μηνὸς ἀφιερῶται εἰς ἐπι- σήμους τελεταῖς. Μετὰ τοῦτο ἐκάστη δέ- σποινα ἀπῆλθε τῆς συνελεύσεως πλὴν τῶν οἱείων, ἀς ὁ Ἡλιογάβαλος ἐκράτησεν εἰς τὸ Παλάτιον ὡδηγήσας αὐτὰς εἰς τὸν ναὸν τοῦ Ἡλίου. "Ἐπρεπε νὰ σημειωθῇ ἡ ἀξιο-

γάτηρ τῆς Δημητρος, ἐπὶ τοῦ καταχθο- νίου αὐτῆς θρόνου, φωτιζομένη ὑπὸ τῶν φλογῶν τοῦ Ἐρέθους· ὑπὸ τὴν ἐρυθρὰν λάμψιν τῶν δάκδῶν ἡ κόμη τῆς περιέ- βαλλε τὸ μέτωπον αὐτῆς, οἵονει πυριφλε- γές στέμμα. Ὁ χρυσὸς καὶ οἱ πολύτιμοι λίθοι ἀπήστραπτον ποικιλοχρώας. Τὸ σῶμα αὐτῆς ἐφαίνετο περιβαλλόμενον ὑπὸ φεγγούδου ἀτμοσφαίρας, διὰ μέσου τῆς ὁποίας ἡ λευκότης τοῦ δέρματος αὐτῆς ἐφαίνετο ἐν θαυμασίᾳ αἰγλη. Ὁ θεός ἡ- λιος εἶχεν ἐπισκεφθῆ τὴν ιέρειαν αὐτοῦ. Φωσφορίζουσαι ἀκτίνες καὶ μυριάδες ἀστέ- ρων ἀνεπέμποντο ἐξ αὐτῆς εἰς ἐκάστην κίνησιν.

— "Ο αὐτοκράτωρ μεθύων ἐκ τοῦ ἔρωτος ἔκυπτε πρὸς αὐτήν.

— "Φαύστα, ἔλεγεν, οἱ θεοὶ δὲν σὲ ἔπλα- σαν διὰ νὰ διέρχησαι τὰς ἡμέρας σου ὅ- πισθεν τοῦ σκοτεινοῦ προδόμου ἐνὸς συγ- γραφέως. Βασίλισσα ἐκ τῆς καλλονῆς, θὰ ἕσαι διὰ τοῦ ἔρωτός μου βασίλισσα τοῦ κόσμου!"

— "Θέλεις πλέον ἔτι; θὰ σὲ καταστήσω θεάν! οἱ μᾶλλον ὑπερήφανοι θὰ γονυπε- τῶσι καὶ θὰ ἀσπάζονται τὰ ἔχνη τῶν βη- μάτων σου. Ποθεῖς αἰματηρὰ ὀλοκαυτώ- ματα; θὰ τὰ ἔχης, διότι σὲ ἀγαπῶ, καὶ ὅπως σοι το ἀποδείξω θὰ συλλέξω τὰς νεαρὰς κορκοσίδας καὶ τὰ παιδία, ἀτινα- κοσμοῦσι τὸ παλάτιόν μου καὶ θὰ τὰ θυ- σιάσω εἰς τὴν καλλονήν σου.

— "Ω! ἂν ἦθελες νὰ μὲ ἀγαπήσῃς! δόλοι ἐνταῦθα προσπαθοῦσι νὰ μοὶ ἀρέ- σκωσι, διότι δι' ἐνὸς νεύματος δύναμαι νὰ τοὺς ρίψω εἰς τὰ καταχθόνια τοῦ Ἄδου. Σύ, θέλω νὰ μὲ ὑπακούῃς ὅχι ἐκ τοῦ φόβου τοῦ θανάτου, ἀλλ' ἐξ ἔρωτος."

Τοὺς λόγους του συνώδευε διὰ περιπα- θῶν ἐπιφωνημάτων, ἐνίστε δὲ τὰ χείλη αὐτοῦ ἐσιώπων αἰφνίς, ἐνῷ τὸ βλέμμα του ἀπήστραπτε παραδόξως καὶ τὸ πρό- σωπόν του ὡχρία. "Ως ἐπὶ τὸ πολὺ ἔμε- νεν ἐκπατατικὸς ἐνώπιον τῶν θελγήτρων ἐκείνων, ἀτανάτας ἐπαγγήνευον καὶ ἀτάρχεσσον τὰς αἰσθήσεις του.

— "Ω! ἔλεγεν, οἱ ώμοι σου ἐπλάσθησαν διὰ νὰ περιβληθῶσι πορφύραν καὶ δικαίως σὲ ἐπωνύμχοσαν Λευκώλενον, διότι οἱ βρα- χίονές σου εἰσὶ λευκότεροι τῶν βραχιό- νων τῶν θεῶν!

— "Εἰμαι Καῖσαρ καὶ θὰ θέσω ὑπὸ τοὺς πόδας σου τὴν Ρώμην καὶ τὴν οἰκουμέ- νην ἀπασαν! "Αν παραστῇ ἀνάγκη, θ' ἀπογυμνώσω ὀλοκλήρους ἐπαρχίας διὰ νὰ σὲ καλλωπίσω, διότι θέλω νὰ σὲ φθο- νῶσιν αἱ γυναῖκες ὅλαι καὶ νὰ σὲ θαυμά- ζωσιν οἱ ἀνδρες."

— "Ἐνῷ οὐτος ώμίλει, η Φαύστα ἡκροστο ἐν σιγῇ. Ἐκπλαγεῖσα ἐν ἀρχῇ καὶ ἀνη- συχήσασα, ἐσπούδαζε τὴν φυσιογνωμίαν τοῦ αὐτοκράτορος, ὅπως ἰδῃ τὴν βεβαίω- σιν τοῦ ἔρωτος ἐκείνου, διὰ τόση ζωηρᾶς ἐξέφραζον τὰ χείλη του. Ταχέως ἡννόνησεν ὅτι ὁ Ἡλιογάβαλος διετέλει ὑπὸ τὸ κρά- τος φλογεροῦ πάθους καὶ αἰσθημα ἀλαζο- νείας κατέλαβεν αὐτήν.

— "Ἐφαντάσθη ἔχυτὴν ἐπὶ τοῦ θρόνου καὶ βασιλεύουσαν ἄνευ ἀντιζήλου. Εἰτα πα-

— "Ἐκείνη ἔλαμψε, καθάπερ ἡ ξανθὴ θυ-